



NOTICE D'INSTRUCTION - GANT DE BOITE A GANT EN POLYURETHANE CHARGE SANS PLOMB (PURCHSP) 7/10mm MONTE SUR BAGUE SUPPORT

➤ **Domaine application/ Caractéristiques du matériau et péremption**

- Ce gant peut être utilisé dans les industries nucléaires.
- Ce gant est fabriqué en polyuréthane /charge sans plomb/polyuréthane.
- Ce gant protège contre certains risques mécaniques et contre la contamination radioactive.
- Il peut être utilisé dans une atmosphère contenant de l'ozone.
- Ce gant ne protège pas contre les rayonnements ionisants, les produits chimiques, les micro-organismes et les virus
- Le délai de péremption de ce gant dans son emballage d'origine et stocké dans les conditions décrites ci-dessous est de 4 ans

➤ **Législation, Analyse de risque et préconisations d'utilisation**

- Ce gant est conforme au règlement 2016/425.
- Il est rappelé, selon la Directive (UE) 89/656/CEE, la nécessité de réaliser une analyse des risques liés au port du gant (rupture d'étanchéité par exemple.)
- Avant chaque utilisation, il est de la responsabilité de l'utilisateur de contrôler la qualité et l'intégrité du gant. Si le gant présente des déchirures, des trous ou des changements d'aspect de surface ou de couleur qui peuvent traduire une altération par des produits chimiques, le gant doit être mis au rebut.
- Pour le montage et le démontage des gants sur les boîtes à gants, suivre les consignes établies par le responsable sécurité et le fabricant de rond de gant.
- Lors d'une contamination, suivre les consignes établies par le responsable sécurité.
- Les gants doivent être utilisés à température ambiante. Pour une utilisation dans d'autres conditions de température, contacter le fabricant.
- Les gants seront portés sur des mains sèches et propres, les ongles courts. Les bijoux sont à éviter.
- Afin de prévenir d'éventuels risques d'allergie et garantir l'hygiène des mains, il est recommandé de porter des pré-gants jetables et de couvrir l'avant-bras (manches longues, manchettes,...)
- Le port des gants est déconseillé lorsqu'il existe un risque de happement par des pièces de machines en mouvement.
- Lors de l'utilisation de produits chimiques non spécifiés (non mentionnés sur la liste de produits chimiques), contacter le fabricant pour plus de renseignements.
- Ce gant ne peut être monté que si le client dispose d'un système J2L permettant de recevoir le gant (système non validé par l'IFTH lors de l'examen UE de type)

➤ **Composants :**

- Ce gant ne contient pas de substances à des taux tels qu'elles sont connues ou suspectées pour avoir des effets néfastes sur l'hygiène ou la santé de l'utilisateur dans les conditions prévisibles d'utilisation. Il ne contient pas de substances ou famille de substances assimilées à des allergènes connus pouvant être contenues dans les gants (tels que du disulfure de thiuramme , dithiocarbamates par exemple...)

➤ **Propriétés du gant**

- Résistance Mécanique EN388+A1-2018

Tests	Niveau	Pictogramme
Abrasion	4 sur 4	 4122X
Coupe par tranchage	1 sur 5	
Déchirure	2 sur 4	
Perforation	2 sur 4	
Coupe Tests selon l'EN ISO 13997 :1999	X	
X : essai non réalisé		

Le matériau est constitué de deux matériaux (bi couches). De ce fait, la classification globale ne reflète pas nécessairement la performance de la couche la plus externe.

- Dextérité, Intégrité et fissuration à l'ozone

Tests	Niveau
Dextérité EN ISO 21420 : 2020	2 sur 5
Intégrité (pression 30 mbar) EN421-2010	Conforme
Résistance fissuration à l'ozone EN421-2010	4 sur 4

La classe la plus élevée correspond au niveau de performance le plus élevé



NOTICE D'INSTRUCTION - GANT DE BOITE A GANT EN POLYURETHANE CHARGE SANS PLOMB (PURCHSP) 7/10mm MONTE SUR BAGUE SUPPORT

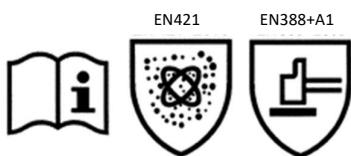
➤ **Marquage**

- Exemple de marquage porté sur le gant et l'emballage (voir ci-dessous)

LOGO PIERCAN

PIERCAN (1)

CE 0333 (2) 64750 PURCHSP 10 E7 GJABS [XXXXX]
 (3) (4) (5) (6) (7) (8) (9)
 FR XXXXXX LOT : XX XX (10)
 EXPIRY ☺: XX/XX/XX (11)



(12)

(13)

(14)

N°	DESCRIPTIF
1	Fabricant – Responsable de la mise sur le marché
2	Marquage "CE" et N° de l'organisme en charge du contrôle annuel
3	Forme
4	Longueur en mm
5	Matière
6	Taille
7	Epaisseur en 10ème de mm
8	Gant monté sur bague
9	Code Article produit
10	Numéro d'affaire et numéro de lot « FR » fabrication française « US » fabrication américaine
11	Date expiration au stockage + pictogramme
12	Pictogramme « INFORMATION »
13	Pictogramme « Protection contre la contamination radioactive » EN 421-2010
14	Pictogramme « Protection contre les risques mécaniques » EN 388+A1 -2018

➤ **Taille disponible dans le principal modèle ambidextre**

FORMES	Ø RDG (diamètre du rond de gant)	TAILLES				
		8.5	9	9.5	10	10.5
64	136				x	

➤ **Emballage approprié pour le transport**

- Les gants doivent être transportés dans leur emballage d'origine.

➤ **Stockage**

- Les gants doivent être conservés non pliés
- Stockage dans un endroit sec à l'abri de la lumière
- Température de stockage : 5 à 25°C.
- Pas de stockage à proximité d'installations électriques pour éviter le vieillissement accéléré
- Les gants ne doivent jamais être exposés à la lumière directe du soleil.

➤ **Nettoyage/décontamination et entretien**

- Les gants ne sont pas conçus pour être lavés.
- Ne pas utiliser de produits chimiques.
- Si l'utilisation de produits chimiques est nécessaire, contacter le fabricant pour plus de renseignements.
- Ne pas utiliser d'objets pointus ou tranchants tels que des brosses métalliques, du papier de verre ou des objets similaires.

➤ **Traitement du gant**

- Gants non recyclables
- Il peut être éliminé comme un simple déchet non toxique s'il est non souillé par un produit dangereux
- En cas de gant souillé, éliminer le gant dans la filière adaptée

INSTRUCTIONS - GLOVEBOX GLOVES MADE OF LEAD-FREE CHARGED POLYURETHANE (PURCHSP) 7/10mm MOUNTED ON SUPPORT RING

➤ **Scope/Characteristics of the material and expiry**

- This glove can be used in nuclear industries.
- This glove is manufactured using Polyurethane/lead-free charged/polyurethane
- This glove protects against certain mechanical risks and against radioactive contamination.
- It can be used in an atmosphere containing ozone.
- This glove does not protect against ionising radiation, chemicals, microorganisms and viruses
- The shelf life of this glove in its original packaging stored under the conditions described below is 4 years.

➤ **Legislation, Risk analysis and recommendations for use**

- This glove conforms to the regulation 2016/425.
- Please note, according to directive (UE) 89/656/CEE, the necessity to carry out a risk analysis relating to wearing the glove (e.g. breaking of leak tightness)
- Before each use, it is the responsibility of the user to check the quality and the integrity of the glove. The glove should be discarded if it has tears, holes or changes in surface appearance or colour that can show an alteration due to chemical products.
- For the assembly and disassembly of the gloves on the gloveboxes, please follow the instructions drafted by the safety manager and the glove port manufacturer.
- In case of a contamination, follow the instructions drafted by the safety manager.
- The gloves should be used at ambient temperature. Please contact the manufacturer for use under other temperature conditions.
- The gloves must be worn on clean and dry hands, with the nails cut short. Avoid wearing jewellery.
- In order to prevent possible risks of allergy and guarantee hand hygiene, it is recommended to wear disposable pre-gloves and to cover the forearm (long sleeves, cuffs, etc.)
- It is recommended to not wear gloves when there is a risk of being caught by moving machine parts.
- During the use of unspecified chemical products (those not mentioned in the list of chemical products), please contact the manufacturer for more information.
- This glove can only be mounted if the client has a J2L system that allows receiving the glove (System not validated by IFTH during the EC type examination).

➤ **Components:**

- This glove does not contain substances in proportions in which they are known or suspected to have harmful effects on the user's health or hygiene under the foreseeable conditions of use. This glove does not contain any substances or family of substances assimilated to known allergens which may be contained in the gloves (such as thiuramme , dithiocarbamates for example ...)

➤ **Properties of the glove**

- Protection against mechanical risks evaluated as per EN388 +A1-2018

Tests	Level	Pictogram
Abrasion	4 of 4	 4122X
Cut by slicing	1 of 5	
Tear	2 of 4	
Perforation	2 of 4	
Tests Section as per EN ISO 13997 :1999	X	
X: test not carried out		

- Precision, Integrity and ozone cracking

Tests	Level
Precision EN ISO 21420 : 2020	2 of 5
Integrity (pressure 30 mbar) EN421-2010	Compliant
Ozone cracking resistance EN421-2010	4 of 4

The highest figures correspond to the highest performance levels.



INSTRUCTIONS - GLOVEBOX GLOVES
MADE OF LEAD-FREE CHARGED POLYURETHANE (PURCHSP) 7/10mm
MOUNTED ON SUPPORT RING

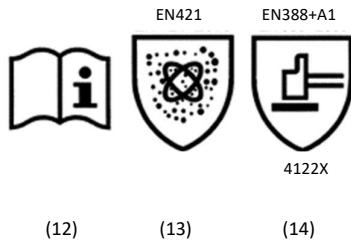
➤ **Marking**

- Example of marking put on the glove and the packaging (see below)

LOGO PIERCAN

PIERCAN (1)

CE 0333 (2) 64750 PURCHSP 10 E7 GJABS [XXXXX]
 (3) (4) (5) (6) (7) (8) (9)
 FR XXXXXX LOT : XX XX (10)
 EXPIRY : XX/XX/XX (11)



No.	DESCRIPTION
1	Manufacturer – In charge of release to the market
2	"CE" marking and No. of the body in charge of the annual inspection
3	Form
4	Length in mm
5	Material
6	Size
7	Thickness in 10th of mm
8	Glove mounted on support ring
9	Product Item Code
10	Case number and batch number ("FR" French manufacturing "US" American manufacturing)
11	Date of expiry in storage + pictogram
12	"INFORMATION" pictogram
13	"Protection against radioactive contamination" pictogram EN 421 :2010
14	"Protection against mechanical risks" pictogram EN 388+A1-2018

➤ **Sizes available in the main ambidextrous models**

FORMS	Ø RDG (glove port diameter)	Ø BS (internal diameter of the support ring)	SIZES				
			8.5	9	9.5	10	10.5
64 (GJA+BS)	136	131				x	

➤ **Suitable packaging for transport**

- The gloves should be transported in their original packaging.

➤ **Storage**

- Store in a dry place, away from light
- Gloves must be kept unfolded
- Storage temperature: 5 to 25°C.
- Do not store near electrical installations to avoid accelerated ageing
- Gloves should never be exposed to direct sunlight

➤ **Cleaning and maintenance**

- Gloves are not designed to be washed.
- Do not use chemical products
- If the use of unspecified chemical products is necessary, please contact the manufacturer for more information.
- Do not use pointed or sharp objects like wire brushes, sandpaper or similar objects

➤ **Treatment of the glove**

- Non-recyclable glove
- It can be discarded as simple non-toxic waste if it is not soiled by a hazardous product
- If a glove is soiled, discard it through the appropriate channel